



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/173
24 February 2003

RUSSIAN
Original: FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов
(Семьдесят четвертая сессия,
Женева, 19-23 мая 2003 года)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ СЕМЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ¹,

которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется
в понедельник, 19 мая 2003 года, в 10 час. 00 мин.

ВНИМАНИЕ

В связи с новыми мерами безопасности, регулирующими вход на территорию Дворца Наций, просьба к делегациям проинформировать секретариат (Отдел транспорта ЕЭК) о точном составе их членов. На территорию Дворца Наций будут допускаться лишь лица, имеющие удостоверение личности, которое будет выдаваться сотрудниками Секции охраны и безопасности на вилле Ле-Фёйантин (Les Feuillantines) по адресу 13 Avenue de la Paix (см. план на последней странице).

Просьба к каждому участнику, внесенному в список членов делегации, заранее заполнить регистрационный бланк на предпоследней странице и прислать его по факсу (41 22 917 00 39) или электронной почтой (mireille.chavet@unece.org) не позднее чем за неделю до открытия сессии.

¹ В рамках усилий секретариата по сокращению расходов документы, разосланные по почте до начала сессии, не будут распространяться в зале заседаний. Делегатам предлагается прибыть на сессию с собственными экземплярами документов.

1. Утверждение повестки дня
2. Состояние Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и связанные с этим вопросы
 - a) Состояние Соглашения
 - b) Протокол о внесении поправок 1993 года
 - c) Специальные соглашения
 - d) Уведомления в соответствии с главой 1.9 издания ДОПОГ с измененной структурой
3. Толкование Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)
4. Предложения о внесении поправок в приложения А и В к ДОПОГ
 - a) Работа Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ TRANS/WP.15/2003/7
 - b) Различные предложения TRANS/WP.15/2003/5
TRANS/WP.15/2003/6
TRANS/WP.15/2003/9
 - c) Конструкция и утверждение транспортных средств TRANS/WP.15/2003/1
TRANS/WP.15/2003/2
TRANS/WP.15/2003/4
TRANS/WP.15/2003/6
5. Безопасность в автодорожных туннелях TRANS/AC.7/9, Corr.1
и -/Add.1
6. Безопасность перевозок опасных грузов
7. Программа работы (семьдесят пятая сессия)

8. Прочие вопросы
9. Утверждение доклада.

* * *

Понедельник, 19 мая 2003 года:	Пункты 1, 2, 3, 4 а)
Вторник, 20 мая 2003 года:	Пункты 4 b) и 4 с)
Среда, 21 мая 2003 года:	Пункт 4 с)
Четверг, 22 мая 2003 года:	Пункты 5-8
Пятница, 23 мая 2003 года:	Пункт 9

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры Комиссии первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

2. Состояние Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и связанные с этим вопросы

a) Состояние Соглашения

Договаривающимися сторонами ДОПОГ являются 38 государств, в том числе 37 государств - членов ЕЭК и Марокко. Список компетентных органов и их координаты имеются на вебсайте Отдела транспорта (<http://www.unece.org/trans/danger/publi/adr/comp.htm>).

b) Протокол о внесении поправок 1993 года

Для вступления в силу Протокола о внесении поправок в статьи 1 а), 14 (1) и 14 (3) b) ДОПОГ, принятого в Женеве 28 октября 1993 года (уведомление депозитария C.N.448.1993-TREATIES-2), требуется сдача на хранение документов о ратификации, принятии, утверждении или присоединении, в зависимости от каждого конкретного случая, всеми государствами, являющимися договаривающимися сторонами ДОПОГ. На сегодняшний день участниками Протокола являются 26 государств, однако 12 нижеследующих государств еще не сдали на хранение указанные документы:

Азербайджан, Беларусь, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Германия, Греция, Казахстан, Марокко, Республика Молдова, Сербия и Черногория, Украина и Хорватия.

с) Специальные соглашения

Информация, касающаяся многосторонних соглашений (текст и перечень договаривающихся государств), имеется на вебсайте Отдела транспорта (<http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>).

d) Уведомления в соответствии с главой 1.9 издания ДОПОГ с измененной структурой

С уведомлениями, направленными договаривающимися сторонами ДОПОГ, можно ознакомиться на вебсайте Отдела транспорта (www.unece.org/trans/danger/danger.htm).

Секретариат подготовит неофициальный документ, содержащий сводный перечень названий переданных уведомлений.

3. Толкование Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)

Правительство Швейцарии представило предложение относительно толкования новых положений, касающихся огнетушителей (TRANS/WP.15/2003/3).

4. Предложения о внесении поправок в приложения А и В к ДОПОГ

a) Работа Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ

Секретариат подготовил перечень поправок, которые были предложены Совместным совещанием (TRANS/WP.15/2003/6).

b) Различные предложения

TRANS/WP.15/2003/5 (ФИАТА)	Новый пункт 1.1.4.2.3
TRANS/WP.15/2003/6 (Лихтенштейн)	Глава 8.2.1.1
TRANS/WP.15/2003/9 (Германия)	Часть 8, подготовка водителей

с) Конструкция и утверждение транспортных средств

TRANS/WP.15/2003/1 (секретариат)	Глава 9.1 (обобщающий текст)
TRANS/WP.15/2003/8 (секретариат)	Главы 9.2 и 9.3 (обобщающий текст)
TRANS/WP.15/2003/4 (Норвегия)	Раздел 9.3.4

5. Безопасность в автодорожных туннелях

В своей резолюции № 249 от 21 февраля 2002 года Комитет по внутреннему транспорту просил свои соответствующие вспомогательные органы, в частности Рабочую группу по перевозкам опасных грузов, оперативно изучить относящиеся к их сфере компетенции рекомендации, сформулированные Специальной многопрофильной группой экспертов по безопасности в (автодорожных) туннелях (АС.7), и определить те из них, которые могли бы быть включены в действующие правовые документы в наиболее приемлемом виде (см. ECE/TRANS/139, приложение 1). Упомянутые рекомендации изложены в документах TRANS/AC.7/9, TRANS/AC.7/9/Corr.1 и TRANS/AC.7/9/Add.1.

Были представлены следующие документы, касающиеся рассматриваемых рекомендаций:

TRANS/WP.15/2002/21 (Австрия)	Система категорий опасных грузов
TRANS/WP.15/2002/23 (Испания)	Рекомендации по безопасности в автодорожных туннелях.

После рассмотрения этих документов на предыдущей сессии (см. TRANS/WP.15/172, пункты 55-60) представитель Австрии предложил созвать совещание неофициальной группы экспертов, которое состоится в Фельдкирхе 12-14 мая 2003 года. Результаты работы этой группы могут быть представлены в форме неофициального документа.

6. Безопасность перевозок опасных грузов

Этот вопрос обсуждался на предыдущей сессии (см. TRANS/WP.15/172, пункты 61-68). После этого Комитет экспертов по перевозке опасных грузов и согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций принял рекомендации по этому вопросу (см. ST/SG/AC.10/29/Add.1), которые будут рассмотрены Совместным совещанием МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ.

7. Программа работы семьдесят пятой сессии

Секретариат представит предложения по этому вопросу в ходе сессии.

8. Прочие вопросы

9. Утверждение доклада

В соответствии с установившейся практикой Рабочая группа утвердит доклад о работе своей семьдесят четвертой сессии на основе проекта, который будет подготовлен секретариатом.
